

Steelcase

Think

User Guide

Ghid de utilizare

Guide d'utilisation

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Guida per l'utilizzatore

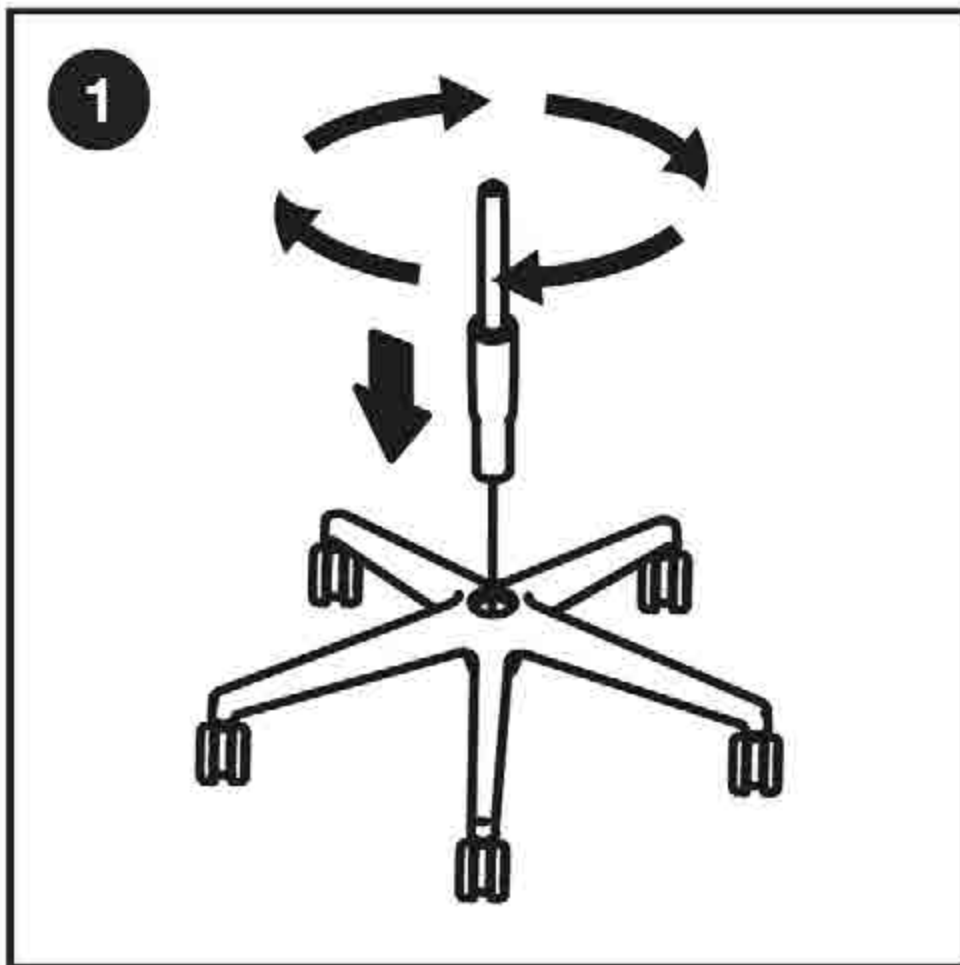
Instrucciones de uso

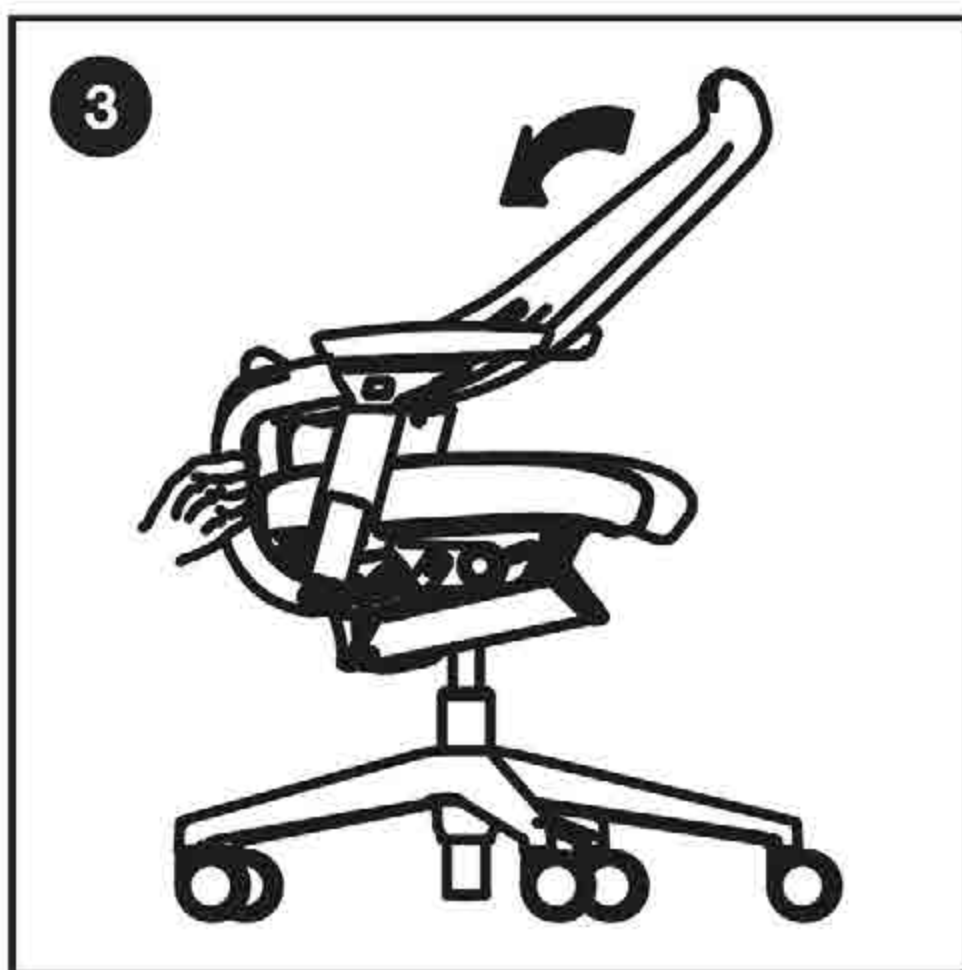
Guia de utilização

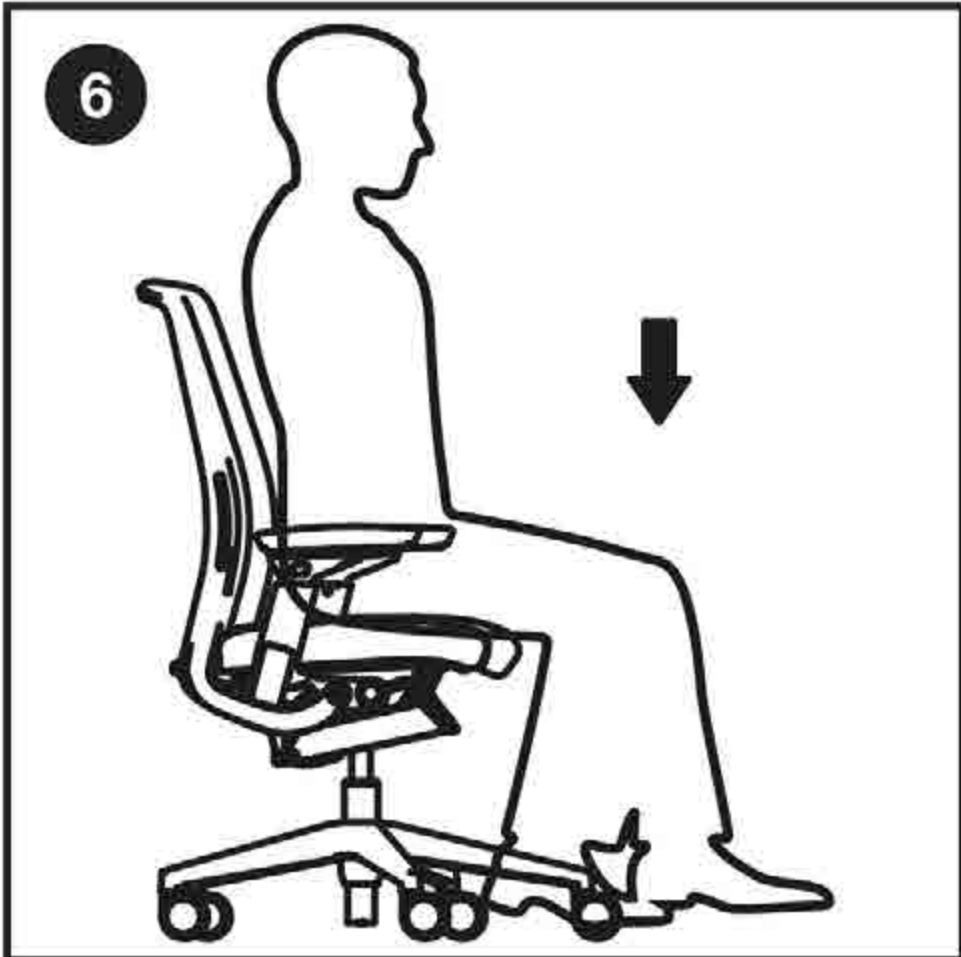
РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

دليل المستخدم

Steelcase Think Eco-Smart ++







Think™

EN - Smart. Simple. Sustainable. A chair intelligent enough to understand how you sit, and adjust itself intuitively. A chair thoughtful enough to measure, and minimize, its lifelong impact on the environment. It's almost as if the chair could think. It's smart, simple, and sustainable.

RO - Smart. Simplu. Durabil. Un scaun suficient de inteligent pentru a înțelege cum stăți și pentru a se regla intuitiv. Un scaun suficient de grijă pentru a măsura și a minimiza impactul pe care îl are asupra mediului înconjurător pe tot parcursul vieții. Este aproape ca și cum scaunul ar putea gândi. Este inteligent, simplu și durabil.

FR - Simple. Intelligent. Durable. Un siège assez intelligent pour comprendre la manière dont chaque utilisateur s'assoit et qui s'adapte intuitivement en conséquence. Un siège conçu pour mesurer et minimiser son impact à long terme sur l'environnement. C'est comme si le siège pouvait penser. C'est simple, intelligent et durable.

IT - Smart. Semplice. Sostenibile. Una sedia intelligente quanto basta per capire come ti siedi, e per adeguarsi in modo intuitivo. Una sedia attenta quanto basta per misurare – o minimizzare – l'impatto permanente sull'ambiente. È quasi come se la sedia sia capace di pensare. È smart, semplice e sostenibile.

DE - Intelligent. Benutzerfreundlich. Nachhaltig. Es ist beinahe so als könnte dieser Stuhl denken. Er versteht, wie Sie sitzen und stellt sich dementsprechend auf den Nutzer ein. Dabei minimiert er über den gesamten Lebenszyklus hinweg seine Auswirkungen auf die Umwelt. Er ist intelligent, benutzerfreundlich und nachhaltig.

NL - Slim. Eenvoudig. Duurzaam. Een stoel intelligent genoeg om te begrijpen hoe de gebruiker zit en zich intuïtief aan te passen. Een stoel zorgzaam genoeg om zijn impact op het milieu gedurende de levenscyclus te meten en beperkt te houden. Als of de stoel zelf kan denken. Hij is slim, eenvoudig en duurzaam.



Seat depth adjustment

Adâncimea șezutului
Profondeur d'assise
Sitztiefe
Zithdiepte verstelling
Profundità del sedile
Profundidad del asiento
Profundidade do assento
Регулировка глубины сиденья
تعديل ارتفاع المقعد

Seat height adjustment

Înălțimea șezutului
Hauteur d'assise
Sitzhöhenverstellung
Zithoogte verstelling
Altezza del sedile
Altura del asiento
Altura do assento
Регулировка высоты сиденья
تعديل ارتفاع المقعد

Back tension with Variable Back Stop

Tensiune suplimentară de înclinare și limitator de înclinare
Tension de basculement additionnelle et limiteur de basculement
Hinterregulierung und Neigungsbegrenzung der Rückenlehne
Kantelspanning en variabele stand reguleining
Tensione spalliera con ferma spalliera variabile
Tensión de basculación adicional y limitador de basculación
Tensão da basculação e limitador de basculação
Регулировка наклона спинки с фиксацией в разных положениях
تعديل إمالة ظاهل للتحريك

ES - inteligente. Senoilla. Sostenible. Una silla lo suficientemente inteligente como para comprender el modo en el que se sienta, autoajustándose intuitivamente. Una silla concebida también para minimizar su impacto sobre el medio ambiente durante toda su vida útil. Es como si la silla pensara.

PT - inteligente. Simples. Sustentável. Uma cadeira suficientemente inteligente para compreender como você se sente e se ajustar intuitivamente. Uma cadeira suficientemente consciente para avaliar, minimizar o impacto ambiental durante o seu ciclo de vida. É quase como se ela própria pudesse pensar. É inteligente, simples e sustentável.

RU - Умное. Простое. Надежное. Кресло понимает, как вы сидите, и интуитивно регулируется. Кресло разработано так, чтобы минимизировать воздействие на окружающую среду на протяжении всего жизненного цикла. Можно сказать, что кресло способно думать. Оно умное, простое и надежное.

ذكي، بسيط، متين، كرمي ذكي يفهم الكفاية لفهم طريقة جلوس كل مستخدم فبنجد، نفسه وفقاً لذلك. كرمي مصمم بشكل دقيق لقياس والحد من التأثير الطويل الأمد على البيئة، وكأنه كرمي يمكنه التفكير. إنه ذكي وبسيط ومتين.

Armrest height, width, pivot and depth*

Înălțimea, adâncimea, lățimea și înghițitul cotierelor (opțional)
 Hauteur, profondeur, largeur et angle des accotoirs (option)
 Höhe, Tiefe, Breite und Winkel der Armlehnen*
 Hoogte, breedte, diepte en hoek van de armleuning*
 Altezza, profondità e angolo dei bracciali*
 Altura, profundidad, anchura y ángulo de los brazos*
 Altura, profundidade, largura e ângulo dos braços*
 Высота, глубина, ширина и вращение подлокотников*
 *سند الذراع، ارتفاع، عرض، عمق



Height adjustable lumbar support

Soport lombar autoreglabil
 Soutien lombaire auto-ajustable
 Lumbalhöhenverstellung
 Hoogte verstelling van de leedonsteun
 Altezza del sostegno lombare
 Altura de la sujeción lumbar
 Altura do apoio lombar
 Регулировка высоты поясничного отдела

ارتفاع مسند الظهر قابل للتعديل عمق

*Optional feature, may not be included in your chair.

* Caracteristică opțională, este posibil să nu fie inclusă în scaunul dumneavoastră.

*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)

*Optional (möglicherweise nicht an Ihrem Stuhl vorhanden)

*Opties (zijn mogelijk) niet inbegrepen in uw stoel

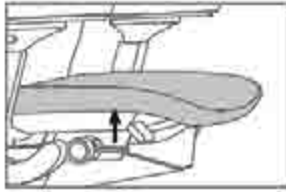
*Regulación opcional, puede que no esté incluida en su silla

*Características opcionais (podem não estar incluídas na sua cadeira)

*Опции, могут не присутствовать в нашем кресле

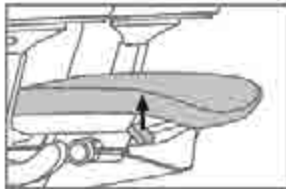
*ميزة اختيارية قد لا يتضمنها الكرسي

Think Controls



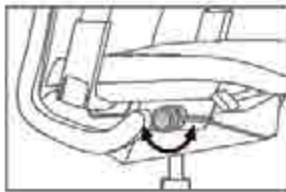
SEAT HEIGHT

To raise the chair, lift your body weight and pull lever up.
To lower the chair, stay seated and pull lever up.



SEAT DEPTH

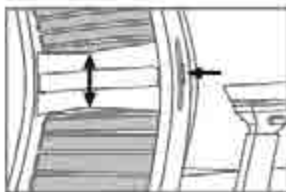
Lift lever handles and hold, slide seat forward or back, and release lever handles to lock. With your back against the chair, you should have 5-7 cm of space between the back of your knees and the seat edge. Tip: lift weight out of the seat when adjusting depth.



BACK TENSION AND BACK ANGLE

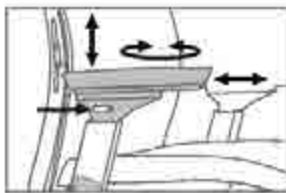
Turn the comfort dial to one of the four comfort settings:

- Upright back lock
- Mid-stop recline
- Full recline with weight-activated tension + 20% boost
- Full recline with weight-activated tension



ADJUSTABLE LUMBAR

For additional back support, grab both handles and slide up or down. Position the lumbar to fit comfortably into the curve of your lower back.



HEIGHT / WIDTH / PIVOT / DEPTH ADJUSTABLE ARMS*

Lift button under arm caps to adjust height. To adjust arm cap position, grasp arm caps and slide or pivot in any direction. Your elbows should stay close to your sides and your wrists straight.

* Optional features (may not be included in your chair)

ADJUSTABLE HEADREST*

Grasp the headrest and move up or down to adjust height. Rotate forward or backward to adjust angle.

CASTORS

The choice of castors depends upon the type of flooring the chair will be used on - for hard floors (such as stone, wood, laminate, linoleum etc) select a soft castor. On soft flooring (carpet etc) select a hard castor.

WARRANTY

Please be aware that the product should be used as an office work chair only; any other use can be dangerous for your own safety. The standard task chair is tested to EN 1335-1,2 (normal 8 hour day by persons weighing up to 110 Kgs). For replacement of your chair's adjustable gas lift, only qualified persons (Steelcase staff and dealer engineers) can service the product. Fabrics/Warranty : for any basic advice for taking care of your chair and information concerning general warranties, please check on the website or the Steelcase dealer where you purchased your chair.

Ajustări pentru Think



INĂLȚIMEA ȘEZUTULUI

Pentru a ridica scaunul, ridicați-vă greutatea corpului și trageți maneta în sus. Pentru a coborî scaunul, rămâneți așezat și trageți maneta în sus.



ADÂNCIMEA ȘEZUTULUI

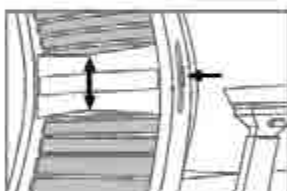
Trageți de mâner și țineți-l, glisați scaunul înainte sau înapoi și eliberați mânerul pentru a se bloca. Cu spatele lipit de scaun, ar trebui să aveți 5-7 cm de spațiu între partea din spate a genunchilor și marginea scaunului. Sfat: ridicați greutatea din scaun atunci când reglați adâncimea.



TENSIUNEA ȘI UNGHIIUL ȘEZUTULUI

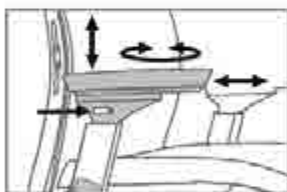
Rotiți selectorul de confort la una dintre cele patru setări de confort:

- Închidere verticală a spatelui
- Înclinare medie
- Înclinare completă cu tensiune activată de greutate + 20% de creștere
- Înclinare completă cu tensiune activată de greutate



LOMBAR AJUSTABIL

Pentru un sprijin suplimentar pentru spate, apucați ambele mânere și glisați în sus sau în jos. Poziționați partea lombară pentru a se potrivi confortabil în curbă a părții inferioare a spatelui dumneavoastră.



BRATE REGLABILE ÎN ÎNĂLȚIME / LĂȚIME / PIVOT / ADÂNCIME*

Apăsăți butonul de sub capacele brațelor pentru a regla înălțimea. Pentru a regla poziția capacului brațului, prindeți capacele brațului și glisați sau pivotați în orice direcție. Coatele trebuie să rămână aproape de părțile laterale și încheieturile mâinilor drepte.

* Caracteristici opționale (pot să nu fie incluse în scaunul dumneavoastră)

GARANȚIE

Vă rugăm să aveți în vedere că produsul trebuie utilizat doar ca scaun de lucru pentru birou: orice altă utilizare poate fi periculoasă pentru propria dvs siguranță. Scaunul de lucru standard este testat în conformitate cu EN 1335-1,2 (zi normală de 8 ore de către persoane cu o greutate de până la 110 kg). Pentru înlocuirea ascensorului reglabil cu gaz al scaunului dvs. doar persoane calificate (personal Steelcase și ingineri ai dealerilor) pot efectua service-ul produsului. Tesături/Garanție: pentru orice sfat pentru îngrijirea scaunului dvs. și informații privind garanțiile generale, vă rugăm să verificați site-ul web sau la dealerul Steelcase de unde ați achiziționat scaunul.

Think Réglages



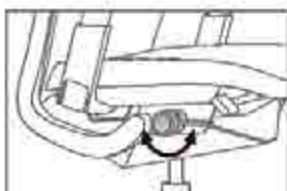
HAUTEUR D'ASSISE

Pour lever l'assise, retirez votre poids du siège et tirez la manette vers le haut. Pour la descendre : tout en restant assis, tirez la manette vers le haut.



PROFONDEUR D'ASSISE

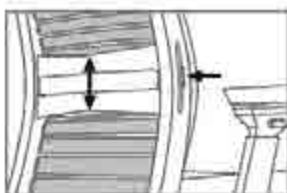
Pour modifier la profondeur d'assise, levez-vous légèrement, et tirez vers le haut un ou les deux leviers placés sur les côtés sous l'avant de l'assise. Puis, tirez l'assise vers l'avant pour une assise plus profonde ou poussez-la vers l'arrière pour une assise plus courte. Laissez environ 5 cm entre l'arrière du genou et le bord de l'assise.



TENSION ET ANGLE DE BASCULEMENT

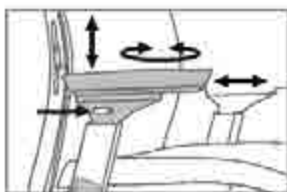
Tourner la molette de confort et sélectionnez une des quatre pré configurations :

- Dossier bloqué en position droite
- Basculement limité à mi-course
- Dossier libéré et tension activée en fonction du poids + 20%
- Dossier libéré et tension activée en fonction du poids



SOUTIEN LOMBAIRE AJUSTABLE

Pour un support lombaire plus fin, saisissez les poignées sur le côté du dossier et glissez le support vers le haut ou le bas. Positionnez le support lombaire pour qu'il s'adapte confortablement à la courbe de vos lombaires.



HAUTEUR, PROFONDEUR, LARGEUR ET ANGLE DES ACCOTOIRS*

Appuyez sur le bouton situé sous les accotoirs pour régler la hauteur. Pour régler la position des accotoirs, prenez les fermement dans les mains et manipulez les de gauche à droite, d'avant en arrière et en rotation sur le plan horizontal. Vos coudes devront rester proche de votre corps, et vos poignets alignés avec l'avant-bras.

*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)

TÊTIÈRE AJUSTABLE*

Pour ajuster la hauteur, faites coulisser la tête vers le bas ou le haut. Pour ajuster l'angle de soutien, faites-la pivoter vers le haut ou le bas.

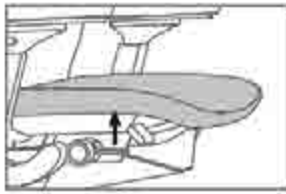
ROULETTES

Pour favoriser le mouvement et la mobilité, un choix de 2 types de roulettes en fonction du sol est disponible : roulettes molles pour sols durs (carrelage, parquet...), roulettes dures pour sols mous (moquette).

GARANTIE

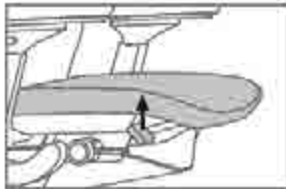
Toute utilisation autre que celle engageant un siège de bureau est formellement déconseillée car pouvant être dangereuse pour la sécurité de son utilisateur. Siège de travail type B selon norme EN 1335-1,2 (soit 8 heures par jour pour un utilisateur dont la corpulence n'excède pas 110 kg). Le vérin de votre siège ne peut être remplacé que par des personnes compétentes (personnel Steelcase, concessionnaires). Revêtement / Garantie : Pour tout conseil concernant l'entretien du revêtement de votre siège ou toute demande d'information concernant la garantie, veuillez vérifier sur le site internet où vous avez effectué votre achat ou veuillez prendre contact avec notre concessionnaire.

Think Einstellungen



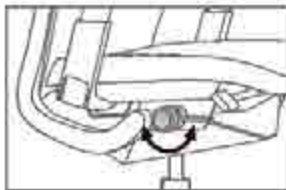
SITZHÖHE

Zur Höheneinstellung einfach etwas Gewicht vom Stuhl nehmen und dabei den Hebel betätigen, um die Sitzfläche nach oben zu fahren, bzw. während der Betätigung des Hebels sitzen bleiben, um diese nach unten zu fahren.



SITZTIEFE

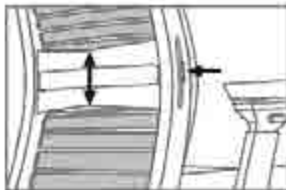
Halten Sie den Hebel und schieben dabei die Sitzfläche nach vorne oder nach hinten. Bei gerader Sitzhaltung, mit an der Lehne anliegendem Rücken, sollten circa 5-7 cm Abstand zwischen Ihren Kniekehlen und der Sitzkante sein. Tipp: Beim Einstellen der Sitztiefe das Gewicht auf den Stuhl reduzieren.



HÄRTEREGULIERUNG UND NEIGUNGSBEGRENZUNG DER RÜCKENLEHNE

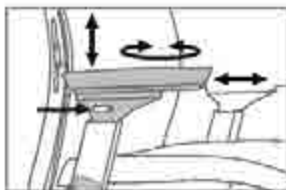
Wählen Sie zwischen vier bequemen Einstellungen:

- Arretierung in vorderster Position
- Neigungsbegrenzung in mittlerer Position (10°)
- Vollständige Neigung der Rückenlehne (20°) bei gewichtsaktiviertem Widerstand (+ 20% Verstärkung)
- Vollständige Neigung der Rückenlehne (20°) bei gewichtsaktiviertem Widerstand



EINSTELLBARE LUMBALSTÜTZE

Positionieren Sie die Lumbalstütze mit den beiden Griffen in der Krümmung Ihrer Lendenwirbelsäule und sorgen Sie so für zusätzliche Unterstützung des Rückens.



HÖHEN-, BREITEN-, TIEFEN- UND WINKELVERSTELLBARE ARMLEHNEN*

Betätigen Sie den Knopf direkt unter der Ablagefläche, um die Höhe der Armlehnen entsprechend Ihren Bedürfnissen einzustellen. Breite, Tiefe und Winkel lassen sich mühelos direkt durch Schieben und Drehen optimieren. Ihre Ellenbogen sollten immer möglichst nahe an Ihrem Körper liegen und Ihre Handgelenke sollten sich gerade vor Ihrem Körper befinden.

*Optional (möglicherweise nicht an Ihrem Stuhl vorhanden)

EINSTELLBARE KOPFSTÜTZE*

Die Kopfstütze einfach hoch oder runter in die gewünschte Höhe und nach vorne oder hinten für den gewünschten Winkel bewegen.

LAUFROLLEN

Die Auswahl des Rollentyps Ihres Sitzmöbels hängt von dem Bodenbelag ab: Bei harten Böden (Linooleum, Fliesen, Parkett...) sollten weiche Laufrollen eingesetzt werden. Bei weichen Böden (Teppichboden...) sollten harte Laufrollen eingesetzt werden.

GARANTIE

Bitte beachten Sie, dass die Garantie Ihres Bürodrehstuhles nur bei bestimmungsgemäßen Gebrauch gewährleistet ist. Eine andere Nutzung kann Ihre Sicherheit gefährden. Bürodrehstuhl Typ B gemäß EN 1335-1.2 (bei einem normalen Arbeitstag von 8 Stunden und einer Gewichtsbelastung bis 110 kg). Die Gasfeder Ihres Sitzmöbels sollte nur von geschultem Personal ausgetauscht werden. Pflege/Garantie – Falls Sie eine Pflegeanleitung für den Bezug Ihres Sitzmöbels benötigen oder Fragen zur allgemeinen Garantie haben, besuchen Sie bitte die Internetseite Ihres Fachhändlers (bei dem Sie den Stuhl bestellt haben).

Think Instellingen



ZITHOOGTE

Om de stoel hoger te zetten, kom even uit de stoel en trek de hendel omhoog.

Om de stoel lager te zetten, blijf zitten en trek de hendel omhoog.



ZITDIEPTE

Houd de hendel aan beide zijden vast en trek omhoog.

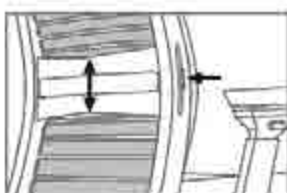
De schuif zit kan naar voren of naar achteren. Laat de hendel terug los in de gewenste positie. Wanneer je tegen de rugleuning zit, kan u idealiter 5 cm plaatsen tussen je knieholte en de rand van de zitting. Tip: kom even uit de stoel omhoog wanneer u de zitdiepte wilt aanpassen.



KANTELSPANNING EN STAND RUGLEUNING

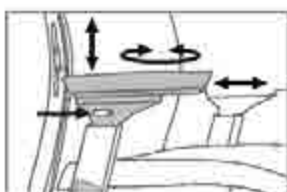
Draai aan de knop om één van de vier instellingen te kiezen:

- Vergrendeling van de rug in rechtopstaande positie
- Hoekneiging begrensd tot 10°
- Volledige neiging automatisch volgens gewicht + 20% boost
- Volledige neiging automatisch volgens gewicht



VERSTELBARE LENDENSTEUN

Voor extra lendensteun, houd de hendels aan beide zijden vast en beweeg op of neer. Plaats de lendensteun comfortabel in de holte van de onderrug.



HOOGTE/BREEDTE/HOEK/DIEPTE VAN DE ARMLEUNINGEN*

Duw het knopje onder de armleuning omhoog om de hoogte te verstellen. Om de positie te verstellen, neem je de armleuningen vast en verschuif of draai je ze in de gewenste richting. Ellebogen zouden mooi langs het lichaam moeten blijven en de polsen recht.

*Opties (zijn mogelijk niet inbegrepen in uw stoel).

VERSTELBARE HOOFDSTEUN*

Neem de hoofdsteun vast en beweeg op of neer om de hoogte te verstellen. Draai naar voren of naar achteren om de hoek aan te passen.

WIELTJES

Bij de keuze van de wieltjes van uw stoel moet u rekening houden met de vloerbedekking. Op harde vloeren (linoleum, tegels, parket) gebruikt u zachte wieltjes. Op zachte vloeren (tapijt) gebruikt u harde wieltjes.

ONDERHOUD

Attentie: Dit product mag alleen als bureaustoel gebruikt worden: alle andere toepassingen kunnen gevaarlijk zijn voor uw veiligheid. De standaard bureaustoel is getest volgens EN 1335-1,2 (normaal gesproken 8 uur per dag door personen met een gewicht tot 110 kg). Op zachte vloeren (tapijt) gebruikt u harde wieltjes. Alleen deskundig personeel (Steelcase personeel en dealer ingenieurs) kan de gasveer van uw stoel vervangen op de werkplek. Stoffen / garantie – Voor elk advies inzake het onderhoud van de bekleding van uw stoel en voor meer informatie over algemene garanties, kijk op de website van uw dealer (waar u uw stoel heeft gekocht).

Think Regolazioni



ALTEZZA SEDUTA

Per alzare la seduta, sollevare il peso del proprio corpo e tenere sollevata la leva. Per abbassare la seduta, rimanere seduti e tenere sollevata la leva.



PROFONDITÀ SEDUTA

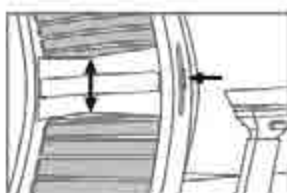
Tenere sollevate le leve, far scorrere il sedile avanti o indietro, e rilasciare le leve per bloccare il sedile. Con la schiena appoggiata alla sedia, si dovrebbero avere 5-8 cm di spazio tra l'interno del ginocchio e il bordo della seduta. Consiglio: quando si regola la profondità, sollevare il peso dalla seduta.



TENSIONE E INCLINAZIONE SCHIENALE

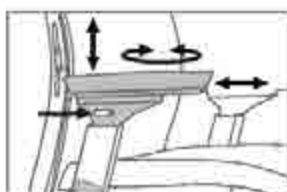
Ruotando la manopola regola-comfort, selezionare una delle impostazioni indicate:

- Schienale dritto
- Inclinazione media
- Inclinazione completa con tensione attivata dal peso + 20% di spinta
- Inclinazione completa con tensione attivata dal peso



LOMBARE REGOLABILE

Per un supporto aggiuntivo alla schiena, afferrare entrambe le maniglie e far scorrere su o giù. Posizionare il lombare in modo da adattarlo comodamente alla naturale curvatura della schiena.



BRACCIOLI REGOLABILI IN ALTEZZA / APERTURA / ROTAZIONE / PROFONDITÀ*

Sollevare il pulsante al di sotto del bracciolo per regolare l'altezza. Per regolare la posizione del braccioli, afferrarli e farli scivolare o roteare in una direzione qualsiasi. I gomiti devono restare vicini ai fianchi e i polsi dritti.

* Opzionale (potrebbe non essere incluso nella sedia)

POGGIATESTA REGOLABILE*

Afferrare il poggiatesta e muoverlo verso l'alto o verso il basso per regolarne l'altezza. Ruotare avanti o indietro per regolare l'inclinazione.

RUOTE

La scelta delle ruote dipende dal tipo di pavimento su cui la sedia sarà utilizzata: per pavimenti duri (es. pietra, legno, laminato, linoleum, ecc.) scegliere ruote morbide. Su pavimenti morbidi (es. moquette, ecc.) optare per ruote dure.

GARANZIA

Si ricorda che il prodotto è previsto esclusivamente per utilizzo come sedia da ufficio: qualsiasi altro utilizzo è pericoloso per la vostra sicurezza. La sedia ufficio operativa standard è testata a norma EN 1335-1,2 (8 ore al giorno per persone con peso fino a 110 Kg). Per la sostituzione della colonna pneumatica di regolazione dell'altezza della seduta, è esclusivamente necessario l'intervento in loco di personale qualificato (dipendenti Steelcase e tecnici specializzati dei rivenditori). Rivestimento / Garanzia: per tutte le informazioni relative alla manutenzione del rivestimento della vostra sedia, e per informazioni sulla garanzia generale, consultare le Istruzioni per l'uso sul sito web o contattare il nostro rappresentante e/o rivenditore.

Regulaciones Think



ALTURA DEL ASIENTO

Para subir la altura del asiento, libere el asiento de su peso y presione la palanca. Para bajar la altura del asiento, permanezca sentado y presione la palanca.



PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

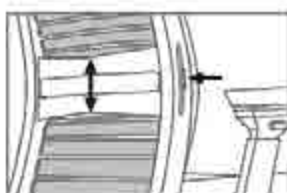
Presione la palanca y deslice el asiento hacia adelante y hacia atrás hasta la posición deseada. La profundidad de su asiento está ajustada adecuadamente cuando, con la espalda correctamente apoyada en el respaldo, quedan unos 5 centímetros de espacio desde el borde del asiento hasta la parte trasera de sus rodillas. Para una mejor regulación, libere ligeramente el asiento de su peso.



TENSIÓN ADICIONAL Y LIMITADOR DE BASCULACIÓN

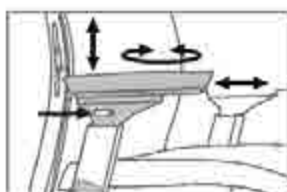
Gire la palanca redonda y elija uno de los cuatro ajustes de confort:

- Bloqueo en posición avanzada
- Limitador de basculación a medio ángulo
- Ángulo completo de basculación con un 20% de tensión adicional
- Ángulo completo de basculación con regulación automática de tensión



ALTURA DE LA SUJECIÓN LUMBAR

Para una sujeción lumbar óptima, sujete las dos palancas a ambos lados del respaldo y deslice hacia arriba o hacia abajo hasta que la sujeción recoja cómodamente la curvatura de la región lumbar de su espalda.



ALTURA, PROFUNDIDAD, ANCHURA Y ÁNGULO DE LOS BRAZOS*

Para regular la altura del brazo, pulse el botón situado debajo del apoyo y eleve o baje el brazo de su silla. El ángulo, la anchura y la profundidad del brazo se ajustan sujetando los apoyos y empujándolos hasta obtener la posición deseada, con los brazos colocados junto al cuerpo y las muñecas rectas.

* Regulación opcional, puede que no esté incluida en su silla.

REPOSA-CABEZA REGULABLE*

Para ajustar la altura, sujete el reposa-cabeza y desplácelo hacia arriba o hacia abajo. Para ajustar el ángulo, sujete el reposa-cabeza y gírelo hacia arriba o hacia abajo.

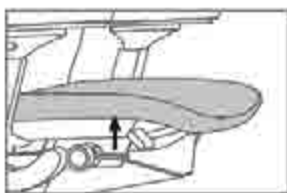
RUEDAS

Para facilitar la movilidad del usuario, se puede elegir entre 2 opciones de ruedas en función del suelo disponible: ruedas blandas para suelos duros (entosado, parqué...), ruedas duras para suelos blandos (moqueta).

GARANTÍA

Rogamos tengan en cuenta que este producto se debe usar como silla de trabajo: cualquier otro uso inadecuado podría generar riesgos para su seguridad. Silla de trabajo diseñada para cumplir los requisitos de la norma europea vigente EN 1335-1,2 (formada de trabajo de 8 horas para personas con un peso máximo de 110kg). El nivelador de su silla sólo podrá ser sustituido por personas especializadas. Revestimientos / Garantía: Para cualquier consejo básico sobre el mantenimiento del revestimiento de su silla, así como para obtener información sobre las condiciones generales de garantía, por favor, consulte las instrucciones de uso en la página web o contacte con nuestro comercial y/o concesionario.

Comandos Think



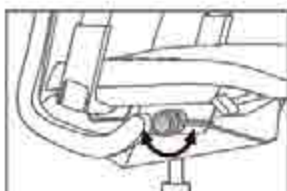
ALTURA DO ASSENTO

Para subir a cadeira, alivie o peso do seu corpo e puxe a alavanca. Para baixar a cadeira, mantenha-se sentado enquanto puxa a alavanca.



PROFUNDIDADE DO ASSENTO

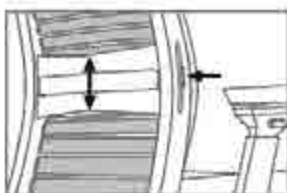
Pressione o varão e mantenha-o pressionado enquanto desliza o assento, solte-o para bloquear. Com a sua costa apoiada deve existir um espaço de 5 a 7 cm entre a parte de trás dos seus joelhos e o angulo da cadeira. Dica: alivie o peso enquanto ajusta a profundidade do assento.



TENSÃO DA BASCULAÇÃO E ÂNGULO DA COSTA

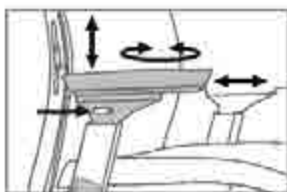
Rode o comando de conforto para uma das quatro posições:

- Bloqueio da costa em posição avançada
- Reclinação a meio-termo
- Reclinação completa com peso-activação + 20% pressão
- Reclinação completa com tensão peso-activada



REGULAÇÃO LOMBAR

Para um suporte adicional da costa, agarre as patilhas laterais e deslize-as para cima e para baixo. Posicione a zona lombar até sentir apoio confortável na curva da sua costa.



ALTURA / LARGURA / ROTAÇÃO / BRAÇOS PROFUNDIDA AJUSTÁVEL*

Botão do Lift por baixo do apoio de braços para ajustar altura. Para ajustar o apoio de braços, aperte o apoio e faça-o deslizar e rodar para qualquer direcção. Os seus cotovelos devem estar juntos ao corpo e os punhos direitos.

* Características opcionais (podem não estar incluídas na sua cadeira)

APOIO DE CABEÇA AJUSTÁVEL*

Agarre o apoio de cabeça e mova-o para cima e para baixo. Rode-o para ajustar o ângulo.

RODÍZIOS

Para favorecer o movimento e a mobilidade, é possível escolher entre 2 tipos de rodízios em função do solo: Rodízios macios para solos duros (ladrilhos, parquet...), Rodízios duros para solos macios (alcatifa).

GARANTIA

Observe que o produto só deve ser utilizado como cadeira de trabalho de escritório: qualquer outro tipo de utilização pode ser perigoso para a sua segurança. A cadeira de trabalho padrão é testada em conformidade com a norma EN 1335-1,2 (dia de trabalho normal de 8 horas por pessoas com peso até 110 kg). O lift da sua cadeira só deverá ser substituído por pessoal qualificado (técnicos Steelcase).
Revestimento / Garantia: para qualquer esclarecimento sobre a manutenção do revestimento da sua cadeira, consulte as instruções de utilização no página web ou contacte o nosso representante de vendas e/ou revendedor.

Регулировки Think



ВЫСОТА СИДЕНЬЯ

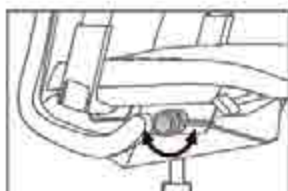
Чтобы поднять кресло, приподнитесь и потяните рычаг вверх.

Чтобы опустить кресло, не вставая, потяните рычаг вверх.



ГЛУБИНА СИДЕНЬЯ

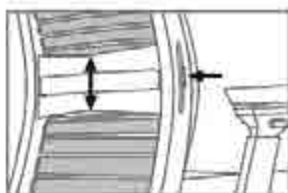
Приподнимите рычаг и, удерживая его, выдвиньте или задвиньте сиденье. При отпускании рычага положение фиксируется. Если ваша спина облокачивается на спинку кресла, расстояние между точкой под коленом и кромкой сиденья должно быть 5-7 см. Совет: при регулировке глубины приподнитесь с сиденья.



НАТЯЖЕНИЕ СПИНКИ И УГОЛ ОТКИДЫВАНИЯ

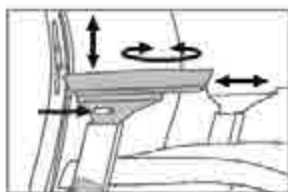
Поверните регулировку в одно из четырех положений.

- Вертикальная фиксация
- Среднее откидывание
- Полное откидывание с регулировкой натяжения спинки (в зависимости от веса) + 20% добавочного натяжения
- Полное откидывание с регулировкой натяжения спинки (в зависимости от веса)



РЕГУЛИРОВКА ПОЯСНИЧНОГО ОТДЕЛА

Для дополнительной поддержки спины захватите обе ручки и потяните их вверх или вниз. Установите регулировку в удобном для вас положении.



ВЫСОТА / ШИРИНА / ВРАЩЕНИЕ / ГЛУБИНА РЕГУЛИРУЕМЫХ ПОДЛОКОТНИКОВ*

Нажмите на кнопку под накладками подлокотников и отрегулируйте высоту. Для регулировки положения накладок обхватите их и потяните или поверните в любом направлении. Ваши локти должны оставаться прижатыми к бокам, а запястья прямыми.

*Опции (могут не присутствовать в вашем кресле)

РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПОДГОЛОВНИК*

Обхватите подголовник и потяните его вверх или вниз для регулировки высоты. Вращайте вперед или назад, чтобы установить угол.

КОЛЕСИКИ

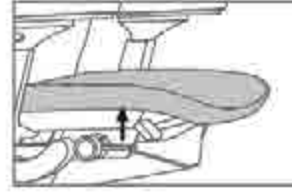
Выбор колесиков зависит от вида напольного покрытия, на котором будет использоваться кресло, - для жесткого пола (камень, дерево, ламинат и т.д.) выбирайте мягкие колесики. Для мягкого покрытия (ковролин и т.д.) выбирайте жесткие колесики.

ГАРАНТИЯ

Обратите внимание: данное изделие предназначено только для использования в офисном режиме работы. Любое другое применение может быть небезопасным. Кресло соответствует стандарту EN 1335-1,2 (8 часовая рабочая смена для человека весом не более 110 кг). Выбирайте жесткие колесики. Газлифт: для замены регулируемого газлифта кресла обращайтесь только к специалистам (сотрудникам Steelcase или инженерам дилера), которые на месте произведут все работы. Обивка / гарантия: по всем вопросам об уходе за креслом и предоставляемых гарантиях Пожалуйста, проверьте на сайте, на котором Вы купили стул свяжитесь или же вашим дилером.

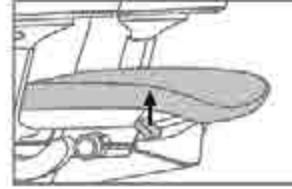
ارتفاع المقعد

لكي يتم رفع المقعد، ارفع جسمك واسحب الرافعة الى الأعلى. لكي يتم خفض الكرسي، اجلس عليه واسحب الرافعة الى الأعلى.



عمق المقعد

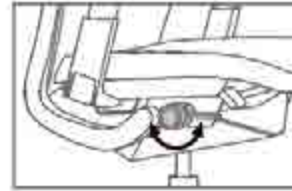
امسك مقابض الرافعة وارفعها الى الأعلى وحرك المقعد الى الأمام أو الى الخلف ومن ثم اتركها فتصبط المقعد. يصبح لديك ٧.٥ سم ما بين خلف الركبتين وطرف المقعد عندما يكون ظهرك متكى على الكرسي. معلومة إضافية: ارفع نفسك عن الكرسي عند ضبط العمق.



ضغط وزاوية الإمالة

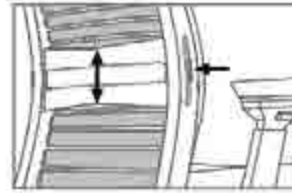
اختر واحدة من التعديلات الأربعة المريحة:

- قفل خلفي مستقيم
- اتكاً نصف
- اتكاً كلي وضغط قابل للتحكم من خلال الوزن بزيادة ٢٠٪
- اتكاً كلي وضغط قابل للتحكم من خلال الوزن



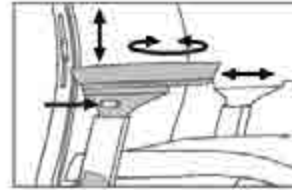
مسند ظهر قابل للتعديل

للمزيد من دعامة الظهر، اسحب كلا القبضتين الى الأعلى أو الأسفل. قم بتعديل مسند الظهر لكي يتناسب بشكل مريح مع منحنى أسفل الظهر.



مسند ذراع قابل للتعديل، ارتفاع، عرض، محور، عمق

ارفع الزر الموجود تحت مسند الذراع لتعديل الارتفاع. لكي يتم تعديل وضع مسند الذراع، أمسك المسند وتحرك في أي اتجاه. يجب أن تبقى الأكواع في وضع قريب من الأجناب والمعصمين مستقيمين.



مسند رأس قابل للتعديل

أمسك بمسند الرأس وحركه الى الأعلى أو الى الأسفل كي يتم تعديل الارتفاع. أدركه الى الأمام أو الى الخلف كي يتم تعديل الزاوية.

مميزات اختيارية قد لا يتضمنها الكرسي

العجلات

يتم اختيار نوع العجلات تبعاً للأرضية التي سيستخدم عليها الكرسي - للإرضيات الصلبة (بلاط، حشب، باركيه، لينوليم، الخ) يجب اختيار العجلات الناعمة. أما للإرضيات الناعمة (السجاد، الخ) فيجب اختيار العجلات الصلبة.

الضمان

يرجى الانتباه إلى أنه يجب استخدام المنتج ككرسي عمل مكتبي فقط. أي استخدام آخر يمكن أن يكون خطيراً على سلامتك. تم اختيار الكرسي عن طريق EN 1335-1,2 (خاتل يوم عمل علوي مكون من 8 ساعات من قبل أشخاص يصل وزنهم إلى 110 كجم). لإستبدال الرافعة في كرسيك، الرجاء التواصل مع الأشخاص المؤهلين فقط (موظفي ستيلكيس ومهندسي الموزع المعتمد) الذي بإمكانهم التعامل مع المنتج. الأفضة / الضمان: للحصول على أي نصيحة أساسية حول العناية بكرسيك و المعلومات المتعلقة بالضمانات، يرجى التحقق من الموقع الإلكتروني أو موزع ستيلكيس المعتمد الذي اشتريته منه كرسيك.